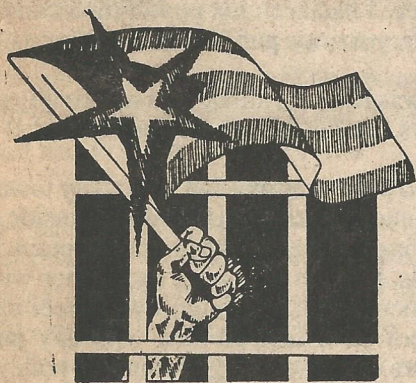


LIBERTAD

APRIL/MAY 1989

FREEDOM FIGHTERS, NOT TERRORISTS!

DONATION



*Commemorating
the Ninth Anniversary
of the Capture of the
Puerto Rican Prisoners
of War
April 4, 1980—
April 4, 1989*

Reflections

*Carmen Valentín
Dylcia Pagán
Alberto Rodríguez
Edwin Cortés
Luis Rosa
Ricardo Jiménez*

Puerto Rican Prisoner of War: Principle, Tactic or Strategy?

—elizam escobar

Censorship and Intolerance

—oscar lópez rivera

A Patriotic Encounter

—carlos alberto torres

**National Committee
Chapters**

**PO Box 476698
Chicago, IL 60647**

**PO Box 2661
Fairmount Station
Philadelphia, PA 19130**

**Box 6075
Hartford, CT 06106**

**PO Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029**

**3552 20th Street
San Francisco, CA 94110**

**Box 613
Dorchester, MA 02124**

**Comité Especial Box 137
San Juan, Puerto Rico
00905**

Libertad is the official organ of the National Committee To Free Puerto Rican Prisoners of War. It is the vehicle where imprisoned Puerto Rican patriots can express their views and opinions. The purpose of this monthly publication is to educate the reader about who these patriots are and why they are in prison. We will also publish information about the campaigns and activities of the National Committee and the Puerto Rican independence movement.

**SUBSCRIBE TO
LIBERTAD!
12 Issues—\$12.00**

A Patriotic Encounter

—carlos alberto torres



A short time ago, on a day that started out being not too different than the previous one, a Cuban acquaintance approached me and said, "a comrade of yours, a Dominican, said to tell you that he was here, but in transit". In my mind that could only be Julio Veras y Delgadillo, or as he has been known to the US government for the last eight years, Jorge Albizu Orta/John Doe.

I had never before met Julio in person. He had been arrested, tried and sentenced in a U.S. federal court in Puerto Rico in 1981. Afterwards, he was brought to one of the many federal prisons here in the United States, in order to begin serving a twenty five year sentence. I had seen his photograph and read about him in past issues of *Libertad* and other patriotic publications, but until now, I had never met him face to face.

Several days after being told that Julio was here in Talladega, I was finally able to meet him. Because of prison regulations, we could only see each other at the prison chapel.

Julio was the first in the line of escorted prisoners making their way towards the chapel entrance. We saw each other and waved in recognition. Inside the chapel, we were ordered to take seats in different aisles by the prison chaplain. But we managed, in the space of a few seconds, to meet and greet each other with a warm fraternal embrace. In that short moment, I felt as though I was greeting an old friend. In the last six years I have not been face to face with any jailed comrade—for Julio it has been eight years—due to the government policy of separating and isolating as much as possible the prisoners of war and political prisoners.

The comrade and I were only able to exchange a few sentences in the hush of an occasional pause during the mass. But in the lapse between our brief comments, I was able to feel the bond that inextricably bind jailed revolutionaries. For the more cynical, bitterness or nihilism are the prerogatives of all prisoners. Denied liberty, humiliated and ordered about as one would a dog, it is an easy assumption to make. But meeting this comrade, seeing his smile when we spoke of his imminent release and deportation back to Santo Domingo in May of this year, provoked only genuine happiness and a sense of victory. It was evident, that before me was a comrade who had suffered much. Although he is now only forty years old, Julio's black bushy hair has turned totally white while in prison. But to suffer is not to be broken. To sacrifice for one's beliefs, is not a defeat. Julio's humble demeanor conveyed not self pity, but conviction. Pitted against the bane of prison, his principles have remained unshaken.

Throughout the mass, I gazed lazily at the many religious images and half heard the nun's message. Both the iconography and the cleric's words were detailed and evocative. There, on the table, was a drawn and suffering bronze Jesus, nailed to a cross, the Roman punishment for sedition and rebellion. How impressive, I thought, is the power of symbols. Sitting behind me was Julio Veras y Delgadillo, a humble son of Quisqueya, unwavering in his dedication to the independence of Puerto Rico and to the liberation of all people. A committed revolutionary, a symbol, who with the suffering of prison in a foreign land, has defended our right to a better world.

Although I will not be there to greet him when he reaches his homeland after an absence of more than eight years, nevertheless, I would like to be among the first to say: welcome home comrade, welcome home.

Happy Birthday

Ricardo Jimenez - 2 de abril

Jaime Delgado - 9 de abril

Alberto Rodríguez - 14 de abril

PUERTO RICAN PRISONER OF WAR: PRINCIPLE, TACTIC OR STRATEGY?

—*elizam escobar*



I don't recall the exact words, but Mao once stated that the principle law of war is the annihilation of the enemy and our self-preservation. Since we are considered "the enemy" to our adversaries, it is a reciprocal law for all parties. Armed conflict is a continuation of the political struggle by other means. When armed struggle is justified as a valid, fundamental and inevitable means to defend the liberation and survival of a people or social class, its leadership always attempts to minimize all damages and find political solutions to resolve the root of the conflict. We cannot lose sight of this context when we discuss the position of Prisoner of War in our anticolonial struggle for national liberation.

Beginning with the United States invasion of Puerto Rico and the violation of our sovereignty (the Treaty of Paris is null and void, etc.), a **state of war** exists (not declared by us but by **deeds**). Since the invasion, we have exercised our right to belligerence. This is the rationale for the prisoner of war position in the context of our actual political reality. Given the space for this article, I will only articulate some aspects rarely mentioned but of grave importance.

The positions of prisoner of war and political prisoner are effects of our anticolonial struggle. This does not make them a "tactic" or "strategy" per se. But when the movement transforms the blows it receives into new forms of struggle and resistance, these positions gain more significant political importance. It is these positions that heighten many of the contradictions that exist in the movement. It is also not healthy to conceive these positions as absolute "principles" because they respond to other principles which constitute their reason for being. One example is Mao's quote above; the political interests of the movement, etc. Our ideological principles must be in dialectical harmony with our political interests to avoid pitfalls and not permit them to inadvertently aid the enemy's purpose: such as, economize its legal resources, to incarcerate us more easily and rapidly and for longer duration. The time comes when none of this is more important than defending our right to determine our own destiny (individual and collective).

In this process one loses a vital part of existence for defending that which gives meaning to that very existence. A fortunate existential *quid pro quo*, but making it dialectical, what one loses on the one hand one can win on the other without having to make our positions and principles some form of political theology or religious mysticism.

In the same manner, any individual or group that "misinterprets" or benefits from the principle of self-preservation refuses to confront the concrete reality of each particular case and provokes a retardation of the struggle for liberation. This is why every political decision must be accompanied by the most sincere analysis possible without falling into opportunism or fanaticism.

One of the major problems relating to the positions of prisoners of war and political prisoners is that there still exists an exaggerated fear of prison. On the other hand, some persons that have been or are in prison romanticize or idealize prison by the tone of their speeches. Both attitudes are counter productive.

It is obvious that the principle of self preservation is a determinant factor for every political movement. Although it may seem trivial, it is important for people to know that our movement is not suicidal and that it exists precisely to avoid the collective suicide of our people. We cannot reduce our speeches to emphasizing *valor* and *heroism* without making the necessary connection that the movement does not believe in unnecessary sacrifices. It always seeks to avoid or diminish all prison sentences whenever possible under the circumstances. We and our enemy are immersed in a political struggle where intelligence, dedication and audacity are complementary. We must reject all that is implanted by force and dogma. This does not mean that we will give our people a pill. No. Whenever possible we must call bread, bread and wine, wine without creating illusions about the present judicial system nor excluding any legal strategy that has possibilities always understanding that in "open" cases the legal must assume the political.

I state this because some times the messages and articles of some comrades sound as though being a prisoner of war is a vocation or a dramatic role that requires certain skills. On occasion, it seems like a

Censorship and Intolerance

—oscar lópez rivera



The decision announced by the Ayatollah Khomeini and the Iranian government to sentence to death the British/Hindu writer Saloman Rushdie is a horrifying example that illustrates the extremes that can be reached through censorship and intolerance. When Khomeini ordered that Rushdie be brought to revolutionary justice, he did so allegedly because the novel, *The Satanic Verses* blasphemized Mohammad and the Islamic religion. Although we can sympathize with the sensibilities of Islamic devotees and respect their profound concern to protect and defend their religion, we cannot condone censorship or the fact that because of his ideas and artistic expression, an author can be sentenced to death. The censorship that denies the expression of ideas and creativity is another type of death sentence, one that kills the human spirit.

This terrible episode demonstrates our human frailty and insensitivity. Many people have died, others have been injured and the author and his family will never know a moment's peace because of that decision. And all for what? For the blindness that we suffer from because of our fanaticism? Because of the insecurity and uncertainty that we confront daily? Because of the absence of reason that we suffer from as humans living in a cruel and hostile world? The desperation of defeat? It is true that we live in a world where the technological advances allow human beings to live for months in an outer space laboratory. But at the same time, we are confronted with forces so regressive that they want to impose on us a world like that of the Spanish Inquisition or the Salem witchhunts.

We must understand that censorship and intolerance are not monopolies controlled by Islamic fundamentalists or the so-called "totalitarian countries" as many propagandists in this country would have us believe. We have only to remember that the christian fundamentalists in this country last year created hysteria with their opposition to the film *The Last Temptation of Christ*. Many cities were

prevented from exhibiting the film. Many people fled theatre houses in terror because of the bomb threats called in by christian fundamentalists. But while this sector employed these tactics and vehemently opposed the film, they tolerated other movies that really trampled human sensibilities with their pornographic content, sexual violence against women and terrifying themes. This illustrates the hypocrisy and stupidity of their campaign. It is also worthwhile to note that the majority of books used in public schools and libraries are censored by the "creationists". In this country, fundamentalists Christians even decide the type of education offered by public schools. This illustrates the magnitude of censorship in this society and the extent to which it is tolerated.

The response to the Rushdie episode by some sectors of society leaves much to be desired. There is a sector that condemns censorship not because they are opposed to it for reasons of principle or because they defend freedom of expression and human creativity, but because they are opposed to anything connected with the Ayatollah Khomeini and the Iranian Islamic republic. Another sector condemned the censorship to exalt the so-called American democracy and the alleged freedom of expression that exists here, flagrantly ignoring the abuses of censorship practiced by the US government as well as the multi-national corporations. Still another group condemned the death sentence because of the publicity that the issue has generated. While these groups made their moves, the issue of censorship was vulgarized and support for freedom of expression and ideas suffered. This should remind us of how poisonous the environment can be when one plays hypocritically with censorship.

In the 1950s, as part of the cold war and to denigrate communism, the condemnation in this country of the Soviet Union's censorship of authors such as Boris Pasternak and novels such as *Dr. Zhivago* was intense and extensive. While the US propagandists criticized the Soviets, no one said a word about the nefarious censorship practiced by J. Edgar Hoover and the fbi. Many progressive writers in this country saw their books removed from the book-shelves of libraries and public schools. Many were forced to flee to European countries to escape the persecution they suffered here. Censorship was so strong that newspapers like *The New York Times* suppressed news items allegedly because they feared that the USSR would benefit from the publication of certain

Reflections

Dylcia Pagán



Some wonder, *why celebrate an anniversary of one's incarceration?* I respond very proudly: because for those of us who internalize valor and sacrifice, we are convinced that without people willing to give of their freedom, our movement for national liberation would not accelerate. It is unfortunate, yet a reality, that due to the incarceration of the POWs, the Puerto Rican independence movement has taken a qualitative leap these past nine years. There is no doubt that some have questioned the position taken by myself and my dear comrades—that of Prisoners of War. To those, my only reply is that if I had the opportunity to do it all over again, I would still take the same position.

My reasons are clear and simple. In reviewing the policies of the United States in relationship to Puerto Rico, Latin and Central America; all Third World countries for the past decade, we can see how US imperialism has only served to further repress, exploit and continue its military and economic dominance. For the Puerto Rican people, nothing has been done to enhance our daily existence. Acts of genocide continue with dependency on food stamps, environmental destruction and pollution, unemployment and experimentation with drugs. All these variables are part and parcel of the colonial relationship between the US and our homeland. For the Puerto Rican nation, for the past 92 years the US domination's sole interest has been to maintain its colonial restraints and further develop our island into their military bastion in the Caribbean. In lieu of this reality, to recognize the legitimacy of the US courts is, in essence, acceptance of colonial rule, when one is accused of a political crime such as Seditious Conspiracy. Some contest that a state of war does not exist. This country, the United States of America, has never needed a declaration of war to justify invading countries. Puerto Rico is a case in point.

In the international arena, the most recent tribunal held in Barcelona, Spain, is testimony to the charges of colonialism brought before representatives of numerous prominent European men and women. The final verdict of "Guilty of Colonialism for the US", reaffirms the

page 10

Ricardo Jiménez



I extend a strong and warm embrace to my people, especially to my comrades who suffer in yanqui prisons.

It is without a doubt an honor to address all of you on the 9th commemoration of the damned April 4, 1980. It was on that day that eleven persons, combatants of the armed clandestine liberation movement of Puerto Rico against yanqui colonialism, were captured. The mere news of our capture was a surprise to many. Much more surprising was the fact we assumed the position of Prisoner of War and totally rejected the authority of the United States government, which maintains our homeland in the chains of colonialism. Sectors of the independence movement reacted with indifference, with the exception of Comandante Juan Antonio Corretjer and the **Movimiento de Liberación Nacional** who gave us their unconditional support.

I remember many comments that were made—*Why Prisoners of War? Why don't they defend themselves? The government doesn't have any evidence! Many of them can win their case or receive less severe sentences.* For those of us who were captured the question was whether the position of Prisoner of War advance the struggle for Puerto Rican independence and not whether we could win a legal case, or the kind of evidence the government had, or the number of years we would be incarcerated. Our personal freedom is and will always be secondary when one has to make sacrifices to bring us closer to our goal—the independence of Puerto Rico.

The position of Prisoner of War has its roots and base in the historical-political conditions of our national liberation movement. It is supported by International Law. This has resulted in the internalization of the case of Puerto Rico. We have a legitimate right to assume the status of Prisoner of War and not recognize the jurisdiction of the colonial government. Since 1980, when this position was advanced and debated, there have been many reservations within the independence movement. However, in 1989, we have witnessed its acceptance and development. The POW position continues to be on the agenda as a result of the activities and political education that have been developed both nationally and interna-

page 11

5

Luis Rosa



"Liberation does not come as a gift from anybody: it is seized by the masses with their own hands, and by seizing it they themselves are transformed; confidence in their own strength soars, and they turn their experience to the

tasks of building, governing and deciding their own lives for themselves."

Franz Fanon used these words to describe the anti-colonial struggle in Algerian. He referred to the essential transformation from theory and rhetoric to revolutionary practice and discipline.

It is a lesson for all struggles and today, the movement for Puerto Rican independence is in transition.

Our commemoration today of the ninth anniversary of the capture and incarceration of ten combatants of the Puerto Rican FALN is an act of transition. The capture in 1980 along with the capture of four other cadres was perhaps one of the most significant setbacks our movement, especially the armed sector, had suffered in over 30 years. Like other setbacks—our objective changed to one that was not only going to endure the repression but also convert the defeat into a political victory.

Hence, upon our capture it was essential to use the experience to cultivate revolutionary conscious and motivate commitment. On April 4, 1980, citing international law concerning captured freedom fighters (anti-colonial), proclaiming our membership with the armed clandestine movement, and implementing the tactic of *Retraimiento* (non-collaboration)—we proclaimed ourselves POW's.

Much discussion was generated with this proclamation. It was our intention to put into perspective the real colonial status of Puerto Rico and to demonstrate the level of struggle Puerto Ricans were willing and committed to wage to seize independence. More importantly, our intentions sought to regain the confidence of our movement—it sought to sow and harvest the seeds of revolutionary conscience. We sought to break the fears of commitment, persecution and prison. We sought confrontation with our enemy—but we did not want this confrontation to take place inside a US criminal court building. The confrontation we sought was to

Edwin Cortés



I extend revolutionary greetings to my people, it's public organizations, clandestine political military formations and especially to the imprisoned comrades. I am especially honored to salute a very valiant and courageous comrade, Guillermo Morales whose freedom gives much more meaning to the commemoration of the 9th anniversary of the capture of the Puerto Rican freedom fighters. This noble deed demonstrates that the freedom of all Prisoners of War is not far behind. This year has already begun with some very remarkable achievements. Among them the condemnation of colonialism in all its manifestations by the Peoples Tribunal in Spain, which carries tremendous moral weight. The discussion of Puerto Rico and Political Prisoners before the Commission of Human Rights in Geneva and most of all, colonialism has become the subject matter of every Puerto Rican household.

The announcement by the colonial rulers and it's servants in Puerto Rico to finally consult our nation concerning our political preference is aimed at the stifling of the development of the radicalized independence movement and creating a neo-colonial framework which once again will disguise the colony. We must take advantage of the present historical juncture to organize our people in their respective communities and prepare them for revolution—the only acceptable solution to 91 years of colonialism is national independence and socialism. The POWs refuse to accept the so called new pact of the PPD or statehood of PNP or any reformist positions of some sectors of the independence movement. We will continue to resist until our nation achieves its place among the free nations of the world.



LIBERACION NACIONAL PUERTORRIQUEÑA

Carmen Valentín



I salute you on our 9th anniversary. I will assert here today, April 28, 1980, in front of my community and in front of the enemy of my people, there is a war of national liberation for the independence of Puerto Rico being

waged continuously by broad sectors of the Puerto Rican people since our country was first militarily conquered by the armies of the US in 1898.

The above quote of a declaration I wrote nine years ago in front of a fascist pig, judge McMillan in a federal court, where I, along with my other nine comrades, was being tried for the impossible crime—seditional conspiracy—by the terrorist government of the US.

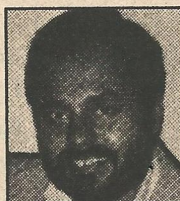
Today I stand and look back at many years of struggle. I look at nine years of captivity and without a moment's hesitation would still welcome another opportunity to denounce, defy and destroy the US government and its collaborators. Nothing has changed in our country and I, therefore, remain unchanged in my political beliefs and in my position of POW, the only position that corresponds to those captured while engaging in armed struggle for the liberation of our country as has been stated by the United Nations.

Oppression continues to be the dominant force that rules the Puerto Rican life in the island as well as in the mainland. For this reason, the US has upon itself the eye of the world and the threat of the colonized at all times and, therefore, it is forced to look for a "remedy" and facade—the referendum.

Many opportunists were joined in executing this charade because their capitalists gain will be lucrative. Those of us who know the enemy, its deceptive practice, demand that the Puerto Rican people refrain from participating in this last abomination—the people. As Marx has said *the demand to give up the illusions about its condition in the demand to give up a condition which needs illusions*. Our present day situation as a nation most certainly calls for illusions, for reality is stark, alarming and unexplainable otherwise.

We must work hard to make people understand this insignificant step that was implanted logistically by these warmongers. We must reach every last Puerto Rican, this is no easy task and must be started immedi-

Alberto Rodríguez



I unite my voice through this message with the thousands of radical Boricuas who recognize April 4 as part of our extensive history of armed struggle. The compañeras y compañeros captured on that date along with the combatants captured in 1981 and 1983 are part of the continuous history initiated by Taino guerrillas, African conspirators and insurrectionist Jíbaros. The union of these three peoples at war against their oppressors forged a new nation which today continues the struggle to attain national independence.

April 4 has to be projected much more than the commemoration of the capture of the eleven. This date represents a great deal and not to project it as such only reduces it as a sad or damned date in our history. April 4 recognizes the great contributions that the Prisoners of War have made particularly at that moment, more importantly, the contributions they continue to make today towards a free homeland.

The Prisoners of War put an end to all the rumors that the Puerto Rican armed resistance was composed of foreigners, agent provocateurs or individuals who were frustrated idealists, impatient or violent. The moral character, advanced ideology and political practice of these prisoners of war and the armed struggle are clearly revolutionary.

Today, the Puerto Rican independence movement faces great challenges. It has been announced by the Yankee and their lackeys that a consultation of the Puerto Rican people regarding our political status will take place. We all know that this "consultation" will be utilized as a mechanism to regain respect from the international community; which the present colonial status of ELA (Free Associated State) has been unable to do. In addition, it is an attempt to deviate the nationalist aspirations of our people. The independence movement must utilize the political space created by this situation and take the initiative to create an anti-colonial and pro-independence climate.

Internally the independence movement suffers from a caudillo and sectarian attitude which has been characterized by an oppositionist ideology and politic. The so-called "consultation" provides us with an opportunity to build a real national liberation movement for independence and socialism.

The Prisoners of War are totally committed to independence. We would never accept neo-colonialism under another name or political scheme. To attain independence we have struggled with arms in hand, we have suffered in Yankee prisons; if necessary we will give our lives. It is better to give your life to be free, than to live as slaves.

Puerto Rican...

prisoner of war lives in a dimension where everything is slogan and virtue.

Above all, we are political beings. We must demystify things and ourselves in order to move closer to the political pulse of the movement as well as the so manipulated, fanaticized and demagogized "people". The politics of the real is a thousands times more beautiful than the politics of the ideal. It is not vulgarization nor false humility or a more "realistic" rhetoric. No. In order for our movement to advance; to forge better cadres and organisms; we must leave behind us any resentment that sometimes develops from political solitude. We must understand better (and deal better) with differences that sometimes are the product of political accidents.

The position of prisoner of war is not an aberration nor a form of always wanting to emulate someone who comes later. It is not a competition to determine who is more of a patriot or the vanguard. The position is a logical consequence of the absurd process of colonialism. As such, it is also a political-ethical response to the state of political immorality that exists in our country. We must also be aware that it is a heroic position, an inordinate sacrifice. We cannot deceive ourselves. Nor did we assume this position to make ourselves and others think that there are no reasonable doubts or serious conflicts in our conceptions. Nor do we attempt to mechanically impose this position on others. It is to help others, whether or not they are comrades, understand that the struggle consists of inordinate acts. Or they appear to be inordinate acts. But what was inordinate yesterday, will be the base for moderation and harmony tomorrow. This will continue as long as colonial insanity and the culture of fear exist and make acts of a sincere character appear to be anomalies.

Our position means that we must contribute to the struggle from within prison walls according to our abilities, desires, and necessities. We must think and rethink all aspects of our struggle; to debate the merits of every position and to implement these positions in the most effective and vigorous way possible. This means we must share our prison experience in distinct forms to not only inspire support and respect but to be an important part of the political process of liberation.

Luis

take place in our minds and in our daily lives—we sought to destroy a dependent and colonized mentality. It is not enough to be willing to die for your homeland. More important, you must be willing to live to struggle and struggle to live.

With nine years of hindsight we have yet another opportunity to evaluate. Today there are 14 POW's, 5 Political Prisoners and almost a dozen more comrades facing trial. We have all been physically and psychologically tortured and been forced into exile in US dungeons. Yet, the attempts by our enemy to demoralize and break our revolutionary will has been confronted with discipline, valor and consistency. We can say today that because of this consistency, the foundation of our position and the valiant efforts of organizations such as the **MLN, FAE, CUCRE, the National Committee, the Free Puerto Rico Committee** and others—the case of Puerto Rican independence as well as the case of the Puerto Rican POWs and Political Prisoners is today on the international agenda.

It is for this reason that today we come here not only to commemorate but also to celebrate because we have earned a right to pay tribute to those who have and continue to contribute to our cause—to those who filled the ranks left by our physical absence.

So we salute the **FALN, EPB, FARP and OVRP**. We salute our cadre William Guillermo Morales who from Cuba extends a patriotic and uncompromising embrace. We greet and thank our cadre Alejandrina Torres, compañera Susan Rosenberg and Silvia Baraldini for teaching us of courage and motivating a movement which culminated in the closing of the Lexington control unit. We salute all of you—and remind ourselves that the struggle must continue, and Marion and all other control units must be closed. We salute Nelson Ramírez who with a wife ready to give birth, confided her care in our movement as he was whistled to jail for refusing to be a collaborator.

Our embraces to Samuel Sanchez who from a hospital bed after 8 hours of surgery was able to look the FBI in the eyes and affirm his patriotic duty not to collaborate with grand juries. We salute patriots like Rafael Cancel Miranda, Luis N. Falcón and Josefina Rodríguez for their service as ambassadors for our cause.

But today, we would like to embrace a comrade who for the last eight years has struggled at our side. His incarceration was a result of his actions and solidarity for Puerto Rican independence. In May, he will be returned to his native land the Dominican Republic. We salute our beloved comrade, Political Prisoner Julio Antonio Veras y Delgadillo.

Censorship...

newsbriefs. When the US conducted nuclear experiments in the ionosphere the news was censored not to fool the Soviets, but to keep the American public misinformed. The victims of atomic contamination never knew the damage done to their health, until they were near death. By then it was much too late. This is what happens when censorship is practiced and tolerated.

When the catholic church, particularly in Ireland, opposed the works of James Joyce, it did everything possible to censor him. No one in this country protested this censorship. Many theatrical plays were cancelled because of the Catholic Church's intervention. How many readers did not enjoy Joyce's writings and plays? Despite this, in this country the media propagandists spoke only about the censorship practiced in the USSR. The public tolerated the intolerable not because they wanted to, but because they were not conscious of the censorship practiced in their own country.

Of all the censorship, the worst practiced today is that of the monopolies that control the dissemination and circulation of the expression of ideas. To better appreciate the freedom of expression and ideas that exists in this country, one need only look to the great libraries and check the so-called "best-sellers" list. Who are the authors and what are the ideas that are propagated and circulated? The only ideas that are propagated and circulated are those that the huge multi-national corporations, that monopolize the mass means of propaganda, decide to disseminate. Neither hackneyed ideas or an author's mediocrity are important—so long as the corporations can reap some profits or ideological benefit, these books will be published. For those corporations, everything is reduced to a matter of dollars and cents. So when Khomeini ordered Rushdie's execution, the large publishing houses pulled the controversial book out of circulation. They succumbed not out of fear for the Islamic fundamentalists, but because they feared losing Arab investments. If we look closely, the only book by a Latin author, raised in this country, that has received mass circulation in the last few years, was one that condemned bilingual/bicultural education. The only Latin American literature that is translated into English is that of the greats in Literature, particularly those of the ideologically conservative sector like Jorge Luis Borges and Mario Vargas Llosa. However, Latin American countries are bombarded with every mediocre book and magazine produced in this country. We should not be surprised that *Selecciones* (Readers Digest) is the publication with the largest circulation in Latin America. The control exercised by the monopolies that determine the circulation and accessibility of ideas, is the perfect example of the danger of censorship and intolerance. We must not permit the noble to be transformed into something vile or the aesthetic to be reduced to something ugly.

Luis

Yes comrades, we have the right to celebrate, but it is a particular celebration. One which gives thanks and requests from each and everyone of you a greater commitment—a greater contribution. There is much we need to accomplish.

As discussions around the recently ordered "referendum" gets under way, we find ourselves with a great opportunity to establish serious dialogue within the movement. We must not allow our enemy to dupe our people with their imposed solution. The only solution to the colonial status of Puerto Rico is decolonization. We cannot allow them to further divide our movement.

Comrades, we must begin to practice decolonization and break with a 90 year old dependency. We must address the daily and long term concerns of our people. We must present tangible alternatives in our communities—let us use the examples of the Juan Antonio Corretjer Cultural Centers blossoming like red roses in our communities—in Chicago, Hartford, Philadelphia, New York, San Francisco. These are our liberated zones—we must multiply them. Let us struggle alongside our workers who demand better conditions and wages. Let us set up schools, day care centers, and challenge our churches to struggle against all injustices. Let us struggle at home and in our organizations, breaking the repressive practices of patriarchal dominance. Let us practice a new family concept where the nuclear family is replaced with that of the community and the care and rearing of the children is a collective responsibility. We can never again allow a comrade to feel he/she must compromise for fear that no one would care for their/our children.

Let us seize liberation and thus soar with confidence and begin to build and take our lives in our own hands.

Carmen

ately. This is your new task!

For us that remains in the hands of the same enemy that continues to downtrod our national sovereignty, there only remains our alternative and that is to reiterate our commitment to continue to struggle until freedom for our country is obtained or until death, whichever comes first.

I can attest to the fact that even when living is no longer a pleasure, as it is when one is in captivity, I deem it my duty to live and defy those who oppress humanity. I think often how miserable my life would be if I had at any time recognized or accepted the jurisdiction of the enemy of people—US imperialism. I am fortunate to be able to remain happy and with a big smile on my face at all times for all freedom loving people. I have kept up the faith in my country, the world, humanity. I do not have any intentions of retarding history or allowing an individual dream to dominate my life, my thinking. To those that have or will allow this I send my deepest...

Many years ago I set out to obtain freedom for my country and in the process lost my personal freedom. Now I find it necessary and very important to carry on by standing by my position of intransigence as a POW. I still am of the belief that one cannot even consider sitting at the same table the repressor sits in order to discuss personal freedom, etc.

To many who do not value freedom, this is ludicrous as long as millions of Puerto Ricans remain chained by misery as a consequence of colonialism. My happiness,

the happiness of my son, Antonio, and that of many generations to come is threatened. I couldn't tolerate this with my hands up in the air and could never allow these perpetrators of destruction to pretend to play justice.

Today I assume full responsibility for my actions and am able to carry the consequences with integrity.

I affirm nine years later that it is very possible for a person to spend 9, 15, 25 years or even a lifetime in captivity without even waivering. It is very possible for a person who has lots of conviction, for one who has evolved naturally and through knowledge, for a person who has passion for freedom and a deep sense of human solidarity. It is quite natural to live happy even in the midst of misery, pain, suffering, deprivation... This has been done before, it is presently being done by many, and will continuously be done by others who will follow suit seeking the betterment of humanity.

My only wish is this, our ninth birthday of captivity is that those who are waivering and attempting to weaken our efforts, rethink their personal decisions and decide not to undermine our resolve made as a collective, nine years ago in order to advance the struggle, history!

Let my criticism serve as a tool for reflection, for as Marx said *criticism has plucked the imaginary flowers from the chain not so that man will wear the chain without any fantasy or consolidation but so that he will shake off the chains and cull the living flower.*

By maintaining firm as POWs we will shake off our chains of colonialism and cull the flower of independence and socialism for Puerto Rico.

Dylcia

status our people have endured.

We must not be blinded by the double-talk provided by Washington and its peons. Plebiscite/Referendum are all smokescreens created by the government to continue to confuse the Puerto Rican masses and save face to the world at large. We cannot and must not be deceived one more time by colonial puppets like Muñoz Marin did in the 1950's. The US government will never relinquish its colonial rule via a plebiscite. That is why it is so clear to me that the position of POW is not incorrect or too advanced. International law has created a precedent for victims of colonialism. I, as a true armed combatant, have followed suit.

Nine years after my capture, I reaffirm my commitment to armed struggle and attest that *we will be free, history will be forced to exonerate us.* The historical subjectivity lies in the hands of all freedom-loving people who principally support our inalienable right to self-sovereignty. We cannot rely on reformism to guarantee the freedom of our homeland. To acquire national liberation, clarity and continued commitment to attain socialism and independence is what is needed.

These beautiful attributes of a better life are never negotiated. They are fought for fiercely!

This is why, despite these repressive prisons, I know that at least in my lifetime, I was responsible for attempting to destroy the monster that keeps my people in bondage today. Rest assured I will be with you in spirit and thought until victory,

Ricardo

tionally. Examples of this are: the recently successful Peoples Tribunal in Barcelona, Spain where the judges heard testimony about the Prisoners of War; the presentation in Geneva before the Human Rights Commission; the annual presentations by the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War** before the Decolonization Committee of the United Nations; the publications *Patria Radical*, *Trinchera* and *Libertad* which have consistently included articles in support of the POWS as well as articles by us; and recently, the work and articles by Luis Nieves Falcón and Cándida Cotto for *En Rojo*. Observing our practice and revolutionary morale; and our dedication and determination towards our national liberation these past nine years, the free and authentic expression of the Puerto Rican nation has given us unconditional support.

I want to take this opportunity to mention two significant dates this month: On April 7th, we commemorate the birth of a valiant and committed comrade who was one of the first to assume the position of Prisoner of War and who was assassinated by the hands of our enemy approximately a decade ago—our unforgettable comrade—Angel Rodríguez Cristobal. His example will live on in our history. Our struggle moves forward, because today we have individuals who follow in the footsteps of Angel and who will struggle to the very end if necessary as has been demonstrated by the Prisoner of War Alberto Rodríguez whose birthday is on April 14th. I wholeheartedly congratulate you comrade Alberto on your special day.

To conclude, these past nine years of incarceration have been an experience which have convinced me more each day that the enemy of humanity—yankee imperialism—must be defeated. The last nine years have not been easy. Knowing that there are individuals out there who unceasingly struggle for our national liberation has given me the opportunity to maintain an active role in the independence movement. In addition your support for the Prisoners of War, your letters, your beautiful Christmas cards, and more importantly your work from letters to pickets has reinforced a combative spirit in me. You who have given me the strength to move forward despite the terrible conditions of incarceration. For that, I am profoundly grateful. As we all know, to struggle for a Free Puerto Rico demands our total commitment.

Demonstrate!

Marion Prison

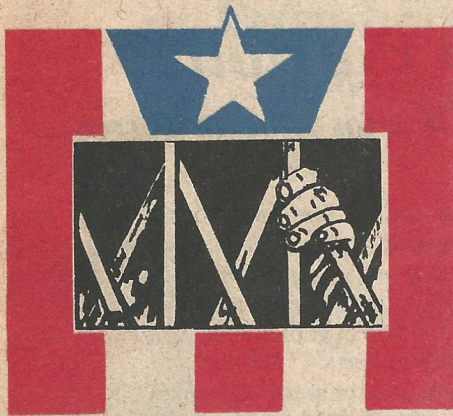
—April 29th

We Demand:

- * NO MORE CONTAMINATED WATER AT MARION!**
- * END THE LOCKDOWN!**
- * ABOLISH ALL CONTROL UNITS-EVERYWHERE!**
- * END THE SELECTIVE MISTREATMENT OF
POLITICAL PRISONERS!**

For more information, or to register for the trip, contact us at:

National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War
Box 476698, Chicago, IL 60647 (312) 278-6706
Committee to End the Marion Lockdown
343 S. Dearborn, Suite 1607, Chicago, IL (312) 663-5046



LIBERTAD

ABRIL/MAYO 1989

¡SON PATRIOTAS, NO TERRORISTAS!

DONATIVO



*Conmemorando
El Noveno Aniversario
De La Captura De Los
Prisioneros De Guerra
Puertorriqueños
4 de abril 1980—
4 de abril 1989*

Reflexiones

*Carmen Valentín
Dylcia Pagán
Alberto Rodríguez
Edwin Cortés
Luis Rosa
Ricardo Jiménez*

Prisionero de Guerra Puertorriqueño: ¿Principio, Táctica o Estrategia?

—elizam escobar

Censura e Intolerancia

—oscar lópez rivera

Un Encuentro Patriótico

—carlos alberto torres

**Capítulos del
Comité Nacional**

**PO Box 476698
Chicago, IL 60647**

**PO Box 2661
Fairmount Station
Philadelphia, PA 19130**

**Box 6075
Hartford, CT 06106**

**PO Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029**

**3552 20th Street
San Francisco, CA 94110**

**Box 613
Dorchester, MA 02124**

**Comité Especial Box 137
San Juan, Puerto Rico
00905**

Libertad es el órgano oficial del **Comité Nacional Pro-Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños**. Es también la voz de los patriotas puertorriqueños encarcelados donde pueden expresar sus opiniones y puntos de vista. El propósito de esta publicación mensual es educar al lector sobre estos patriotas, a conocerlos y entender el por qué ellos están en la cárcel. Les informaremos también sobre las campañas y actividades del **Comité Nacional** y de eventos del movimiento independentista puertorriqueño.

**¡SUSCRIBASE A
LIBERTAD!
12 Números—\$12.00**

Un Encuentro Patriótico

—Carlos Alberto Torres



Hace poco tiempo, en un día que empezó siendo no muy diferente al anterior, un conocido cubano se acercó y me dijo *un camarada tuyo, un dominicano, me dijo que te notificara que estaba aquí, pero de paso*. Pensé que sólo se podía referir a Julio Veras y Delgadillo, o como lo ha conocido el gobierno de los EE.UU en los últimos ocho años, Jorge Albizu Orta—John Doe.

Nunca había conocido a Julio en persona. Sabía que él había sido arrestado, juzgado y condenado en una corte federal estadounidense en Puerto Rico en 1981. Luego, fué desterrado, a una de las muchas cárceles federales en los EE.UU, para cumplir una condena de 25 años. Yo había visto su retrato y leído sobre él, en *Libertad* y otras publicaciones patrióticas, pero hasta el momento no lo había conocido cara a cara.

Unos días después de enterarme que Julio estaba en Talladega, logré al fin conocerlo. Por regulaciones carcelarias, sólo podríamos encontrarnos en la capilla de la cárcel.

El primero en la fila de presos bajo escolta, caminando lentamente hacia la entrada de la capilla era Julio. Nos vimos, y con un saludo tenue, nos reconocimos. Entrando los dos, fuimos dirigido a tomar asientos en diferentes filas por el capellán. Pero en el corto espacio de unos segundos, logramos conocernos con un caluroso abrazo fraternal. En ese momento, me sentí que saludaba a un viejo amigo. En los últimos seis años, no he estado junto a ningún camarada encarcelado—para Julio, ha sido ocho años—debido a la política gubernamental de separar y aislar lo más posible a los prisioneros de guerra y prisioneros políticos.

El compañero y yo, sólo pudimos compartir algunas palabras durante varias pausas en la misa. Pero, entre los lapsos de tiempo que dividían nuestros comentarios, pude sentir el lazo que une a todo revolucionario encarcelado. Para el cinico, la amargura y el nihilismo son las únicas prerrogativas de todo preso. Negado la libertad, humillado y ordenado como a un perro, sería cosa fácil entender. Pero al contrario, ver la sonrisa de este compañero al contarme de su libertad y deportación para Santo Domingo, en mayo de este año, solo nos provocó alegría y un sentido de victoria. Era obvio, que ante mi estaba un compañero que había sufrido mucho. Aunque sólo cuenta con cuarenta años, su cabello negro ha enblanquecido totalmente, durante el tiempo confinado. Pero, sufrir no es lo mismo que ser derrotado. Sacrificar por los principios de uno, no es una derrota. La humilde apariencia de Julio no conllevaba prena, sino la certidumbre de sus convicciones. Frente a la peste que es la cárcel, sus principios nunca se doblegaron.

Durante la misa, contemplé vagamente las muchas imágenes religiosas, y a medias, escuché el mensaje de la monja. Las imágenes y las palabras de la religiosa eran detalladas y evocativas. En el altar, había un lánguido y sufrido cristo de bronce, crucificado—como era costumbre el castigo Romano por sedición y rebelión. ¡Que tan impresionante puede ser, el poder lo los símbolos! Sentado detrás de mi estaba Julio Veras y Delgadillo, un humilde hijo de Quisqueya, firme en su dedicación para la independencia de Puerto Rico y la liberación de todos los pueblos. Un comprometido revolucionario, un símbolo, cuyo sufrimiento en cárcel en una tierra extranjera, ha defendido nuestro derecho para un mundo mejor.

Aunque yo no estaré ahí para recibirlo cuando llegue a su patria, luego de una ausencia de más de ocho años, me gustaría, sin embargo, ser uno de los primeros en decirle *¡bienvenido a su casa, compañero, bienvenido!*

Feliz Cumpleaños

Ricardo Jiménez - 2 de abril

Jaime Delgado - 9 de abril

Alberto Rodríguez - 14 de abril

Prisionero de Guerra Puertorriqueño: ¿Principio, Estrategia o Táctica?

—Elizam Escobar



No recuerdo las palabras precisas, pero Mao decía que la ley principal de la guerra era la aniquilación del enemigo y la autopreservación de nosotros. Ley recíproca para todas las partes, ya que nosotros también somos *el enemigo* para nuestros adversarios. El conflicto armado es la continuación de la lucha política por otros medios, y cuando la lucha armada está justificada como un medio válido, fundamental e inevitable para defender el derecho de un pueblo o una clase social a su liberación y su sobrevivencia, sus dirigentes siempre buscan minimizar el daño en lo posible y buscar soluciones políticas que contribuyan a subsanar la raíz del conflicto. Nunca podemos perder de vista este contexto cuando abordamos la problemática de la posición de prisionero de guerra en nuestra lucha anticolonialista y de liberación nacional. Partimos, entonces, del hecho de que desde la invasión norteamericana a Puerto Rico y la violación a nuestra soberanía de pueblo (el Tratado de París es nulo, etc.) existe un estado de guerra (declarado no por nosotros, sino por ellos en los hechos), y que nuestro derecho a la beligerancia se ha ejercido desde la invasión misma (con sus altas y bajas) hasta el día de hoy. Esta es la razón de ser de la posición de prisionero de guerra (PDG) en el contexto actual de nuestra realidad política. Como tenemos poco espacio para este artículo, sólo vamos a tocar algunos aspectos que raramente se mencionan pero que a mi modo de ver tienen una gran importancia.

Las posiciones de PDG y de preso político (PP) son efectos de nuestra lucha anticolonialista. No por esto son una *estrategia* o una *táctica* per se, sino que al movimiento transforman los golpes que recibe en nuevas formas de lucha y resistencia, estas posiciones cobran una importancia política y dentro de ellas se agudizan muchas de las contradicciones que existen en el movimiento. Tampoco es saludable concebir estas posiciones como *principios* absolutos en sí, pues estas posiciones responden a otros principios sin los cuales no tendrían razón de ser. Un ejemplo es la cita de Mao arriba; los intereses políticos del movimiento, etc. Es decir, nuestros principios de tipo ideológico tienen que dialectizarse con nuestros intereses políticos para evitar caer en la ingenuidad, y no permitir que éstos—inadvertidamente—ayuden al enemigo a sus propósitos:

ejemplo, a economizar sus recursos legales, a encarnelarnos más fácil y rápidamente y por más tiempo. Es cierto, llega el momento en que nada de esto es más importante que la defensa de nuestro derecho a decidir nuestro propio destino (individual y colectivo), y que siempre en ese proceso uno termina perdiendo una parte vital de la existencia por defender aquello que le da sentido a esa misma existencia. Una suerte de *quid pro quo* existencial, pero que al dialectizarlo, lo que se pierde por un lado se puede ganar por otro sin tener que hacer de nuestros principios y posiciones una especie de teología política o mística religiosa.

De la misma forma, cualquier individuo o grupo que al *malinterpretar* o aprovecharse del principio de autopreservación rehúse confrontar la realidad concreta de su caso particular no hace sino provocar un atraso a la lucha de liberación. Por esto, toda decisión política debe estar acompañada de un análisis lo más sincero posible sin caer en el oportunismo o en el fanatismo.

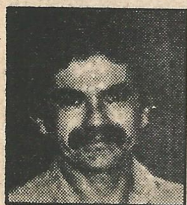
Uno de los mayores problemas en cuanto a esta problemática de las posiciones de PP y PDG es que todavía existe un miedo exagerado a la prisión. Y por otro lado, algunas personas que están o han estado en la prisión, por el tono de sus discursos, se diría que romantizan o idealizan la prisión. Ambas actitudes son contraproducentes.

Es obvio que el principio de autopreservación es determinante para todo movimiento político. Es importante, aunque parezca trivial, que la gente sepa que nuestro movimiento no es uno suicida y que existe precisamente para evitar el suicidio colectivo de nuestro pueblo. Por eso no podemos reducir nuestros discursos a hacer hincapié en el valor y la *heroicidad* sin hacer la conexión necesaria de que el movimiento no cree en los sacrificios innecesarios y busca siempre evitar o disminuir toda sentencia de prisión siempre que sea posible dentro de las circunstancias; que tanto el enemigo como nosotros estamos enfrascados en una lucha política en donde la inteligencia, la dedicación y la audacia son complementarias, y que debemos rechazar todo aquello que se quiera implantar por la fuerza y el dogma. Esto no quiero decir que le doremos

véase página 8

Censura e Intolerancia

—Oscar López Rivera



La decisión del Ayatollah Khomeini y el gobierno iraní de sentenciar a muerte al escritor hindú/británico Salman Rushdie es un horripilante ejemplo que ilustra hasta que extremo se puede llegar con la censura e intolerancia. Cuando

Khomeini ordenó el *ajusticiamiento revolucionaria* de Rushdie, lo hizo alegadamente, porque la novela *The Satanic Verses* blasfemeaba a Malcom y la religión islámica. Podemos simpatizar con las sensibilidades de los seguidores del islamismo y respetar sus profundas preocupaciones por proteger y defender su religión, pero no podemos condonar la censura y mucho menos, que un artista sea condenado a muerte. La censura que niega la expresión de ideas y la creatividad es otra sentencia a muerte porque mata el espíritu humano.

Este terrible episodio nos enseña la fragilidad humana y lo insensible que somos. Como resultado de esa decisión, personas han muerto, otras han sido gravemente heridas y para el resto de la vida ese escritor y su familia jamás podrán vivir tranquilos y cómodos. ¿Y todo eso por qué? ¿Se deberá a la obcecación que sufrimos por la venda que nos pone el fanatismo? ¿Será la inseguridad e incertidumbre que confrontamos de día a día? ¿Será una ausencia de una razón de ser que como humanos, en un mundo hostil y cruel, sufrimos? ¿Será la desesperación o la derrota? Es cierto que vivimos en un mundo en el cual los avances tecnológicos hacen posible que seres humanos vivan en un laboratorio en el espacio por meses. Pero a la misma vez nos confrontamos con fuerzas tan retrógradas que quieren imponernos un mundo como el de la inquisición y la quemazón de brujas.

Tenemos que entender que la censura e intolerancia no son monopolios controlados por los fundamentalistas islámicos o los llamados países totalitarios como muchos propagandistas en este país nos lo quieren hacer ver. Sólo tenemos que recordar que los fundamentalistas cristianos en este país sembraron la historia el año pasado con su oposición a la película *The Last Temptation of Christ*. Muchas fueron las ciudades que se vieron forzadas a rechazar enseñar la película. Muchísimos teatros fueron forzados a cerrar. Muchas fueron las personas que sufrieron el terror de abandonar los teatros por las falsas alarmas que usaron los fundamentalistas cristianos. Mientras que

estos hacían todas esas movidas y se opínian con tanta vehemencia a la película, toleraban que otras películas que verdaderamente atropellaban la sensibilidad humana por su contenido pornográfico, de violencia sexual contra la mujer y de extremo terror se mantuvieran en circulación. Ello ilustra la hipocrecía y estulticia de su campaña. También es bueno recordar que la mayoría de los libros que usan las escuelas públicas y las bibliotecas son censurados por los *creacionistas*. Así que los fundamentalistas cristianos en este país deciden hasta la educación que las escuelas públicas ofrecen. Ello nos ilustra la magnitud de la censura en esta sociedad y hasta qué punto se tolera.

La respuesta al episodio de Rushdie por algunos sectores de esta sociedad deja mucho que decir. Hay un sector que condenó la censura no porque esté opuesta a ésta por razones de principios o porque defienda la libertad de expresión y la creatividad humana, sino porque se opone a todo lo que tenga que ver con Ayatollah Khomeini y la república islámica de Irán. Otro sector lo hizo para exaltar la llamada *democracia americana* y la alegada libertad de expresión que aquí existe obviando los flagrantes abusos de censura que tanto el gobierno estadounidense como las grandes corporaciones practican. Y aún otro grupo lo hizo por la publicidad que el asunto ha generado. Mientras que estos grupos hacían sus solapadas maniobras, el asunto de la censura era vulgarizado y el apoyo a la expresión libre de las ideas sufría. Ello nos debe de recordar de lo deletéreo que es el medio ambiente cuando se juega hipócritamente con la censura.

En los años '50, como parte de la guerra fría y para denigrar al comunismo, en este país la condenación de la Union Soviética por censurar a escritores como Boris Pasternak y a novelas como *Dr. Zhivago* era intensa y extensa. Mientras que los órganos de propaganda estadounidense fustigaban a los soviéticos, sobre la nefasta censura que practicaban J. Edgar Hoover y la FBI no se decía ni pío. Fueron muchos los escritores progresistas en este país que vieron sus libros eliminados de los estantes de las bibliotecas y las escuelas públicas. Muchos se vieron forzados a emigrar a países europeos por la persecución que sufrían aquí. La censura era tan fuerte que periódicos como *The New York Times* suprimían las

véase página 9

Reflexiones

Dylcia Pagán



Algunos se preguntarán: ¿por qué celebrar el aniversario de nuestro encarcelamiento? Yo les contesto orgullosamente que los que internalizamos el valor y sacrificio, estamos convencidos que sin personas

dispuestas a prescindir de su libertad a cambio de la del pueblo, nuestro movimiento de liberación nacional no cobraría fuerzas. Aunque lamentable, es cierto que debido a nuestro encarcelamiento el movimiento independentista puertorriqueño ha dado un salto cualitativo en los pasados nueve años. Indudablemente, algunos han cuestionado la posición asumida por mis queridos camaradas y yo: la de Prisioneros de Guerra. A éstos sólo les contesto que, de tener ante mí la oportunidad de volver a hacerlo, asumiría la misma posición.

Mis razones son claras y simples. Al repasar la política de los EE.UU con relación a Puerto Rico, latinoamérica y demás países del tercer mundo en la pasada década, podemos observar como el imperialismo estadounidense ha servido sólo para reprimir, explotar y perpetuar su dominio económico-militar. Nada se ha hecho para mejorar la existencia diaria del pueblo puertorriqueño. Los actos genocidas continúan junto a la dependencia hacia los cupones de alimentos, la destrucción ambiental y contaminación, desempleo y la adicción a las drogas. Todas estas variables son manifestaciones inherentes de nuestra relación colonial con los EE.UU. Para la nación puertorriqueña, el dominio estadounidense durante los pasados 91 años ha estado predicado sobre la base de mantener sus estructuras coloniales y peor aún, hacer de nuestra patria su bastión militar en el caribe. En vista de esta realidad, reconocer la legitimidad de las cortes norteamericanas en Puerto Rico es, en esencia, aceptar el dominio colonial, al momento en que uno es juzgado por delitos políticos como el de conspiración sediciosa. Otros refutarán nuestra posición al señalar que no existe un estado de guerra. Este país, los Estados Unidos de Norteamérica, nunca ha necesitado una declaración de guerra para justificar sus intervenciones e invasiones a diferentes países, de los cuales Puerto Rico es sólo un ejemplo.

En el ámbito internacional, el Tribunal de los Pueblos

véase página 10

Ricardo Jiménez



Mi pueblo borinqueño reciban todos fuertes y calurosos abrazos de mi parte, especialmente mis camaradas que sufren en la prisión yanqui.

Es sin duda un gran orgullo poder dirigirme a ustedes en esta novena conmemoración de ese maldito 4 de abril de 1980. Fue en tal fecha que sucedió la captura de once personas quienes formamos parte de la lucha clandestina armada en contra del colonialismo yanqui en Puerto Rico. La mera noticia de nuestra captura fue una gran sorpresa; pero aún más sorprendente fue nuestra posición cuando nos proclamamos Prisioneros de Guerra Puertorriqueños y rehusamos reconocer la jurisdicción, en su totalidad, del gobierno de los EE.UU, el cual mantiene a nuestra isla en cadenas coloniales. Para ese entonces hubo diferentes reacciones en el movimiento independentista con la excepción del comandante de la revolución puertorriqueña Don Juan Antonio Corretjer y el Movimiento de Liberación Nacional que nos dieron su apoyo incondicional inmediatamente.

Me recuerdo de algunos comentarios que se hacían: *¿por qué Prisioneros de Guerra? ¿Por qué no se defienden? ¡El gobierno no tiene evidencia! Muchos de ellos pueden ganar los casos o recibir menos años de prisión.* Pero para nosotros los capturados, la cuestión no era si íbamos a ganar el caso, o que clase de evidencia tenían, o cuantos años estaríamos encarcelados, sino, si nuestra posición de Prisioneros de Guerra adelantaría la lucha por la independencia de nuestra amada Patria. Porque nuestra libertad personal es y será secundaria cuando haya que hacer un sacrificio para acercarnos a nuestra meta, un Puerto Rico libre.

En luz de lo mencionado, la postura de Prisionero de Guerra tiene su raíz y base en las condiciones históricas y políticas de nuestro movimiento libertador. Además tiene su respaldo en leyes internacionales. Esto en la actualidad se ha realizado con la internacionalización del caso puertorriqueño. Tenemos legítimo derecho a invocar el *status* de Prisionero de Guerra y no reconocer la jurisdicción del gobierno colonizador. Por ende desde 1980 cuando la línea de Prisionero de Guerra se debatió entre el independentismo hubo reservas. Hoy en día, en

véase página 11

Luis Rosa



La liberación no llega como un regalo para nadie; es algo que las masas toman con sus propias manos, y al así hacerlo se transforman; la confianza en su fortaleza aumenta, y usan ese caudal de experiencias para

emprender las tareas de construir, gobernar y decidir por el destino de sus propias vidas.

El argelino Franz Fanon usó estas palabras para describir la lucha anti-colonial en su país. A través de las mismas aludió a la transformación esencial de la teoría y retórica a la práctica y disciplina revolucionaria.

Es una lección para todas las luchas, y en particular para hoy día, cuando el movimiento independentista puertorriqueño se encuentra en transición.

Nuestra conmemoración del noveno aniversario de la captura y encarcelamiento de diez combatientes de las FALN-PR es un acto de transición.

La captura nuestra en el 1980, así como la de otros cuatro cuadros de nuestra organización en el 1983 fue, quizás, uno de los mayores contratiempos en los últimos 30 años para nuestro movimiento en general, especialmente para el sector armado.

Al igual que otros contratiempos sufridos, nuestro objetivo cambió a uno que sería no sólo soportar la represión, sino convertir esta derrota en una victoria política.

Por lo tanto, nuestra captura fue esencial para usar las experiencias para cultivar la conciencia revolucionaria y fomentar el compromiso. El 4 de abril de 1980, invocando los estatutos del Derecho Internacional Público que tratan la captura de luchadores anti-coloniales, proclamamos nuestra membresía en el movimiento clandestino armado e implementando la táctica de la no-colaboración, asumimos la posición de Prisioneros de Guerra. Nuestra decisión generó mucha discusión. Nuestra intención era poner en perspectiva el verdadero status colonial de Puerto Rico, así como demostrar el nivel de lucha que los puertorriqueños estaban dispuestos y comprometidos a llevar a cabo para lograr la independencia.

Pero más importante aún, nuestras intenciones buscaban ganarnos la confianza de nuestro movimiento; perseguía el sembrar y cosechar las semillas de una

Edwin Cortés



Extiendo mis saludos revolucionarios a mi pueblo, sus organizaciones públicas, a sus cuerpos político-militares clandestinos y especialmente a mis camaradas encarcelados. Me honra saludar al muy valiente camarada, Guillermo Morales, que con su libertad le ha dado más sentido a la novena conmemoración de la captura de los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños. Este acto (de nobleza) demuestra que la libertad para los demás prisioneros de guerra está muy cercano. Ya este nuevo año se destaca con acontecimientos notables. Entre ellos esta el Tribunal de los Pueblos llevado a cabo en Barcelona, España que decidió concientemente condenar al colonialismo en todas sus fases; una decisión moral de mucha significancia. También se discutió el caso de Puerto Rico y los Prisioneros de Guerra en Ginebra y sobre todo el status colonial ha provocado discusiones en todos los hogares puertorriqueños para tomar decisiones sobre nuestro futuro. El anuncio que hicieron los mayordomos y sus sirvientes de la isla para por fin consultar al pueblo puertorriqueño sobre su preferencia política sólo servirá para detener el desarrollo de un movimiento político radical y crear un marco que otra vez disfrazaría la colonia. Tenemos que aprovecharnos de esta etapa histórica para organizar nuestra gente en sus respectivas comunidades y prepararlos para la revolución. La única solución aceptable a 91 años d colonialismo es la independencia y el socialismo. Los prisioneros de guerra rehusan aceptar los llamados nuevos pactos del Partido Popular Democrático (PPD), o la estadidad que propone el Partido Nuevo Progresista (PNP) o cualquier posición reformista autónoma de algunos sectores independentistas. Continuaremos resistiendo hasta que nuestra patria alcance su lugar entre todas las naciones libres del mundo.



Carmen Valentín



Mis queridos camaradas:
Les saludo en nuestro noveno aniversario.

Afirmo hoy, 28 de abril de 1980, frente a mi comunidad y ante el enemigo de mi pueblo, que existe una guerra de liberación nacional por la independencia de Puerto Rico llevada a cabo continuamente por amplios sectores del pueblo puertorriqueño desde que nuestro país fue militarmente conquistado por el ejército de los Estados Unidos en el 1898.

La cita anterior fue tomada de una declaración que leí hace nueve años frente al fascista juez McMillan en una corte federal, donde junto a mis nueve camaradas fui juzgada por el delito imposible: conspiración sediciosa, por el gobierno terrorista de los EU.

Hoy miró tomar otra oportunidad para denunciar, desafiar y destruir al gobierno estadounidense y sus colaboradores. Nada ha cambiado en nuestro país y por mi parte, sigo defendiendo mis creencias políticas y mi posición de PDG; la única postura que realmente responde a aquellos luchadores que son capturados mientras participan en la lucha armada por la liberación de nuestro país, tal y como ha consignado la ONU.

La opresión sigue siendo la orden del día en la vida puertorriqueña tanto en la isla como en los EU.

Los EU se ha visto obligado a intentar remediar la apariencia de la colonia de Puerto Rico a través de un referendun por dos razones: la presión internacional, y la amenaza constante de rebelión de sus colonizados.

Muchos oportunistas tomaron parte en dicho proceso porque sus ganancias de capital serían muy lucrativas. Los que conocemos al enemigo y sus prácticas decepcionantes, exigimos que la nación puertorriqueña se abstenga de participar en su última abominación: el pueblo. Pues como dijera Marx: *la demanda para descartar ilusiones a torno a su condición, es el requisito para prescindir de un a condición que necesite ilusiones.* Nuestra situación actual como nación muchas veces exige que nos ilusionemos ya que la realidad es dura, alarmante e inexplicable.

Tenemos que trabajar arduamente para hacer que nuestro pueblo entienda cabalmente esta medida insignificante que fue tomada por el agresor. Tenemos que llegar a cada puertorriqueño y esto no es tarea fácil; por eso debemos comenzar inmediatamente. ¡Esta es su nueva tarea!

A los que permanecemos en las garras del mismo enemigo que usurpa la soberanía nacional, sólo nos queda una alternativa, y esa es reafirmar nuestro compromiso para continuar luchando hasta que la libertad de nuestra patria se logre, o nos lleve la muerte.

Puedo dar fe de que, aún cuando sé que el vivir

véase página

Alberto Rodríguez



Con este mensaje uno mi voz a la de miles de boricuas radicales que reconocen el 4 de abril como parte de nuestra extensa historia de lucha armada. Las camaradas y los camaradas capturados en esa fecha junto a los combatientes capturados en 1981 y 1983 forman parte de la continua historia que se inició con los guerrilleros Taínos, luego los conspiradores Africanos y los insurreccionistas jíbaros. De la unión de estos tres pueblos en guerra contra sus opresores, se forja una nueva nación que hoy sigue luchando para lograr su independencia Nacional.

El 4 de abril tiene que proyectarse mas allá de ser únicamente la conmemoración de la captura de los once. No hacerlo sería reducir la fecha a un día triste o Maldito. Este día representa mucho más que eso. En esta fecha se reconoce las grandes contribuciones que los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños hicieron en ese momento en particular, pero más importante aún, las contribuciones que continúan haciendo hoy para lograr una patria libre.

Primeramente los Prisioneros de Guerra pusieron fin a los rumores de que la lucha armada en los EE.UU. estaba compuesta de extranjeros, agentes provocadores, o de personas idealistas-frustrados, impacientes o violentos. La calidad moral, ideología de avanzada y la practica política de estas compañeras y compañeros Prisioneros de Guerra y su lucha armada demuestran ser claramente revolucionaria.

Hoy el movimiento por la Independencia de Puerto Rico enfrenta grandes retos. Se anunció a través de los yanquis y sus lacayos colonialistas una consulta sobre el status político de nuestra isla. Sabemos que esta consulta se utiliza como un mecanismo para tratar de lograr el respeto internacional; que el colonialismo disfraza del ELA, nunca ha podido lograr. Además trata de desviar las aspiraciones nacionalistas de nuestro pueblo. El independentismo tiene que utilizar el espacio político creado por esta situación y debe tomar la iniciativa para crear una conciencia anti-colonialista y pro-independencia.

Internamente el independentismo continúa con una actitud sectaria y caudillista y se caracteriza por una ideología y política opositora y no revolucionaria. La llamada consulta no presenta una oportunidad de desarrollar un verdadero movimiento nacional por la independencia y el socialismo.

Los Prisioneros de Guerra estamos comprometidos completamente con la independencia total. Nunca aceptaremos el neo-colonialismo bajo cualquier esquema o nombre. Para obtener la independencia hemos luchado con armas, hemos sufrido en las mazmorras yanquis, y si es necesario daremos nuestra vida. Porque es mejor morir para ser libres, que vivir para ser esclavos.

Prisionero de Guerra...

la píldora a la gente. No. Mientras nos sea posible hay que llamar al pan, pan, y al vino, vino, sin crear ilusiones sobre el sistema judicial imperante ni excluir cualquier estrategia legal que tenga posibilidades, siempre y cuando se entienda que en los casos *abiertos* lo legal tiene que asumir lo político.

Digo todo esto porque a veces los mensajes y los artículos de algunos camaradas suenan como si ser un PDG fuera algo así como una vocación, o un papel dramático que requiere de ciertas destrezas, y en otras ocasiones como si el PDG viviera en una dimensión donde todo es consigna y virtud.

Ante todo somos entes políticos. Tenemos que desmistificarnos y desmistificar para poder acercarnos más al pulso político tanto del movimiento como del tan manipulado, fantaseado y demagogicado *pueblo*. La política de lo real es mil veces más hermosa que la política de lo ideal. No es la vulgarización ni la humildad falsa o una retórica más *realista*. No. Lo que pasa es que para que nuestro movimiento avance, para que forjemos mejores cuadros y mejores organismos, debemos de dejar atrás los resentimientos que algunas veces conlleva la soledad política; y poder entender mejor (bregar mejor) con las diferencias que algunas veces no son sino el producto de accidentes políticos.

La posición de PDG no es una aberración ni una forma de querer siempre emular al que vino detrás. No es una competencia para ver quién es más vanguardista o más patriota. Esta posición es una consecuencia lógica del preceso absurdo del colonialismo nuestro. Como tal, es también una respuesta político-ética al estado de in-moralidad política existente en nuestro país. Tenemos también que darnos cuenta que es una posición heroica, un sacrificio, tal vez, desmesurado. Tampoco debemos engañarnos en esto. Pero si hemos tomado esta posición, no es para engañarnos a nosotros mismos pensando y haciendo pensar a otros de que no existen dudas razonables y conflictos serios dentro de nuestras concepciones, ni para imponérselas a otros mecánicamente, sino para hacerle entender a otros, camaradas o no, que la lucha también se compone de actos desmesurados o que parecen serlo, pero que luego, lo que ayer era desmesura mañana será la base para la medida y la armonía. Y esto será así mientras exista la insanidad del colonialismo y la cultura del miedo que hacer ver a los actos de verdadero sentido como actos anómalos.

Nuestra posición también quiere decir contribuir a la lucha desde aquí en la manera de nuestras habilidades, deseos, necesidad, etc., a pensar y re-pensar todos los aspectos de nuestra lucha; al debate de los méritos de cada posición; a implementar estas posiciones de la forma más efectiva y vigorosa posible. Es decir, a intercambiar la experiencia de la prisión de distintas formas que no sólo inspiren apoyo y respeto, sino que sean también parte del proceso político de liberación.


Luis

conciencia revolucionaria. Luchamos para romper con el miedo al compromiso, persecución y encarcelamiento. Buscamos confrontar al enemigo, más no dentro de un edificio de la Corte Criminal de los EE.UU. El tipo de confrontación que buscábamos habría de escenificarse en nuestras mentes y en nuestra vida cotidiana; para destruir una mentalidad colonizada y dependiente. No basta con querer morir por la patria; más importante aún es estar dispuesto a vivir para luchar, y de luchar para vivir.

Con nueve años de cárcel a nuestro haber, existe otra oportunidad que necesariamente tenemos que evaluar.

Hoy día tenemos catorce Prisioneros de Guerra, cinco presos políticos y casi una docena de camaradas enfrentando juicios. Hemos sido torturados física y psicológicamente y obligados a ir al exilio en los calabozos yanquis. Pero no obstante, los intentos del enemigo para desmoralizarnos y quebrantar nuestro espíritu revolucionario han sido confrontados con disciplina, valor y consistencia.

Podemos decir hoy, que debido a la consistencia, los fundamentos de nuestra posición y los valientes esfuerzos de organizaciones como el **Movimiento de Liberación Nacional**, el **Frente Anti Electoral**, **CUCRE**, y el **Comité Nacional Pro Libertad de los Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** entre otros, el caso de la independencia de Puerto Rico así como el de los prisioneros de guerra puertorriqueños y presos políticos están en la agenda internacional.

Es por eso que nos congregamos no sólo para conmemorar, sino para celebrar, porque nos hemos ganado el derecho a rendirle tributo a aquellos que contribuyeron y contribuyen a nuestra causa; aquellos que han llenado el vacío que dejó nuestra ausencia física. De manera que, saludamos a las **FALN**, **EPB**, **FARP** y **OVRP**. Saludamos igualmente a nuestro cuadro Guillermo Morales quien desde Cuba nos extiende un abrazo firme. 

Censura e Intolerancia

noticias alegadamente porque de sacarlas a relucir públicamente, los soviéticos le sacaban ventajas. Cuando los EE.UU condujo experimentos nucleares en la ionosfera, las noticias fueron censuradas no para engañar a los soviéticos, sino para mantener a la ciudadanía estadounidense desinformada. Las víctimas de la contaminación atómica no supieron los daños que su salud sufrió hasta que estaban esperando su muerte. Ya era demasiado tarde. Eso sucede cuando la censura se práctica y es tolerada.

Cuando la iglesia católica, particularmente en Irlanda, se oponía a las obras de Joyce, hacía todo lo posible para censurarlas. En este país ello no se protestaba. Fueron muchas las obras teatrales que fueron canceladas por la intervención de la censura de la iglesia católica. Cuantos lectores no pudieron disfrutar de los escritos y las obras teatrales de Joyce. Sin embargo, en este país los medios de propaganda sólo hablaban de la censura que se practicaba en la Unión Soviética. El público toleraba lo intolerable no porque así lo deseaba, sino porque no estaba conciente de la censura que se practicaba en su propio país.

De toda la censura, la peor hoy día es la que practican los monopolios que controlan los medios de diseminación y circulación de la expresión de ideas. Para tener una buena apreciación de la libertad de expresión de ideas que existe en este país, basta con ir a las librerías grandes y observar las listas de los llamados *best sellers*. ¿Quiénes son los autores y cuáles son las ideas que se publican y se propagan? Las únicas ideas que se propagan y circulan son las que las grandes empresas, que monopolizan los medios masivos de propaganda, deciden diseminar. No importa lo trillada que sean las ideas o la mediocridad de los escritores, si las grandes corporaciones les pueden sacar ganancias o beneficios ideológicos, van a ser puestos en circulación. Para esas empresas todo se traduce a dólares y centavos. Por eso cuando Khomeini ordenó la muerte de Rushdie, las grandes casas publicadoras sacaron de circulación el libro en controversia. Sucumbieron no por el miedo que le tenían a los fundamentalistas islámicos, sino por el que le tenían a las pérdidas de dinero árabe. Si miramos bien, el único libro de un autor latino formado en los EE.UU que recibió circulación masiva en los últimos años fue uno que condenaba la educación bilingüe y bicultural. La única literatura latinoamericana que es traducida al inglés es la de los *gurús* de nuestra literatura, especialmente los de ideología de corte conservadora como Jorge Luis Borges y Mario Vargas Llosa. Sin embargo, los países latinoamericanos son bombardeados con toda la mediocridad de libros y publicaciones que produce este país. No nos debe de tomar por sorpresa que *Selecciones (Readers Digest)* en español es la publicación de mayor circulación en latinoamérica. Ese control que ejercen los monopolios, que determinan la circulación y accesibilidad de las ideas, es un ejemplo perfecto de la peligrosidad de la censura. Nosotros debemos de hacer todo lo posible por combatir la censura y la intolerancia. No podemos permitir que lo noble sea convertido en algo vil, y que lo estético sea reducido a algo asqueroso.

Luis

Saludamos y damos gracias a nuestro cuadro Alejandrina Torres, a las compañeras Susan Rosenberg y Sylvia Baraldini por enseñarnos lo que es el valor y por motivar un movimiento que culminó en el cierre de la Unidad de Control de Lexington. Saludamos a todos ustedes, y nos recordamos que la lucha debe continuar para que Marion y todas las demás unidades similares sean cerradas permanentemente. Saludamos de igual forma a Nelson Ramírez quien, con una esposa a punto de dar a luz, confió su cuido al movimiento al ir preso por negarse a colaborar con el enemigo.

Vayan nuestros abrazos a Samuel Sánchez, quien desde una cama de hospital, y 8 horas luego de una cirugía luchó firmemente contra el FBI al cumplir con su deber patriótico de no colaborar con el Gran Jurado.

Saludamos a patriotas como Rafael Cancel Miranda, Luis N. Falcón y Josefina Rodríguez, quienes sirven de embajadores a nuestra causa.

Además, hoy nos gustaría abrazar a un camarada quien por los últimos años ha luchado a nuestro lado. Su encarcelación fue producto de sus acciones solidarias con la independencia de Puerto Rico. En mayo, será deportado a su tierra natal, la República Dominicana; hablamos de nuestro querido camarada Julio Antonio Veras y Delgadillo.

Sí, camaradas, tenemos el derecho a celebrar, pero se trata de una celebración particular; una que agradece y requiere de todos y cada uno de ustedes un mayor compromiso; una mayor contribución. Hay mucho aún por lograr.

Conforme vayan adelantándose las conversaciones oficiales en torno al recién ordenado referendum, nosotros también debemos iniciar un diálogo serio sobre este asunto dentro del movimiento independentista. No podemos permitir que el enemigo le imponga una solución unilateralmente a nuestro pueblo. La única solución para el status

Dylcia

llevado a cabo recientemente en Barcelona, España, fue testigo de los cargos que fueron presentados en contra del colonialismo por parte de numerosos y prominentes testigos provenientes de Europa. El veredicto final de *culpabilidad del colonialismo*, para los EE.UU reafirma lo que nuestro pueblo ha sufrido.

No nos dejemos engañar por el discurso de dobles filo que Washington y sus lacayos han iniciado. El asunto del plebiscito/referendum es una cortina de humo creada por el gobierno para seguir confundiendo a las masas puertorriqueñas, y para lucir mejor ante la comunidad internacional. No podemos ni debemos ser decepcionados una vez más por marionetas coloniales como lo hizo Muñoz Marín en la década del '50. El gobierno norteamericano nunca cederá su dominio colonial a través de un plebiscito. Por eso es que entiendo que la posición de PDG no es ni incorrecta, ni muy adelantada. El Derecho Internacional Público ha sentado un precedente para las víctimas del colonialismo. Yo, como una verdadera combatiente, he convenido seguir esta senda.

Nueve años luego de mi captura, reafirmo mi compromiso con la lucha armada y señalo que *seremos libres, y la historia se verá obligada a exonerarnos*. La subjetividad histórica yace en las manos de todas las personas que aman la libertad, y que principalmente apoyan nuestro derecho inalienable a la soberanía. No podemos depender del reformismo para garantizar la libertad de nuestra patria. Para lograr la liberación nacional y el socialismo, necesitamos estar claros y luchar con un compromiso continuo y sin treguas al enemigo.

Estos bellos atributos de una vida mejor nunca pueden negociarse. Muy por el contrario, ¡lucharemos por ellos ferozmente!

Es por ello que al pensar sobre estas prisiones tan represivas, sonrío al saber que al menos fui responsable de intentar destruir el monstruo que mantiene a mi pueblo en cautiverio hasta el día de hoy. Pueden estar tranquilos, que siempre estaré con ustedes en espíritu y pensamiento hasta la victoria.

Luis

colonial de Puerto Rico es la descolonización. No podemos permitirle que continúe dividiendo a nuestro movimiento.

Camaradas, debemos comenzar a practicar la descolonización y romper con una dependencia de 90 años.

Tenemos que abordar tanto los problemas inmediatos, como los de a largo plazo de nuestro pueblo. Debemos presentar alternativas tangibles en nuestras comunidades; tomemos como ejemplo los Centros Juan Antonio Corretjer floreciendo como rosas en nuestras comunidades: Chicago, Hartford, Filadelfia, Nueva York y San Francisco. Estas son nuestras zonas liberadas; tenemos que multiplicarlas.

Luchemos mano a mano con nuestros trabajadores quienes exigen mejores condiciones y sueldos. Organicemos escuelas, centros de cuidado diurno, y retemos a las iglesias para que luchen contra todas las injusticias.

Luchemos en el hogar y en nuestras organizaciones, rompiendo con las prácticas represivas de la dominación patriarcal.

Pongamos en práctica un nuevo concepto de la familia, donde la familia nuclear sea reemplazada por una de carácter comunal, y donde la crianza y cuidado de los niños sea una responsabilidad colectiva. Más nunca permitamos que un(a) camarada se doblegue ante el enemigo por temor a que nadie vele por sus niños(as).

Arranquémosle la libertad de las garras al opresor. Que la confianza en nosotros mismos aumente para poder tomar decisiones correctas para construir un futuro mejor.

¡Protesta!
TODOS A
MARION—
El 29 de abril

Exigimos:

- * CERÓ AGUA CONTAMINADA EN MARION
- * ALTO AL ENCERRAMIENTO
- * CIERREN LAS UNIDADES DE CONTROL EN TODAS PARTES
- * QUE CESE EL MALTRATO SELECTIVO DE PRISIONEROS POLITICOS

Para mayor información:

Comite Nacional Pro-Libertad Prisioneros de Guerra—
(312)278-6706

Committee to End the Marion Lockdown— (312)663-5046

Ricardo

el 1989, vemos que ha habido una aceptación y desarrollo de la misma. La posición se ha mantenido viva a través de actividades de educación política que se han llevado a cabo en el ámbito político nacional e internacional. Como por ejemplo, en enero el triunfo del caso de Puerto Rico en el **Tribunal de los Pueblos** donde se hizo una ponencia sobre los Prisioneros de Guerra; la presentación en Ginebra en la Comisión de Derechos Humanos; el discurso anual frente al Comité de Descolonización de las Naciones Unidas por el **Comité Nacional Pro-Libertad Prisioneros de Guerra**; las publicaciones constantes de artículos en *La Patria Radical*, *Trinchera* y *Libertad* en apoyo a los Prisioneros de Guerra y escritos por nosotros mismos; y recientemente la labor y los artículos escritos por Luis Nieves Falcón y Cándida Cotto en *En Rojo*. Por lo tanto ha sido la libre, auténtica expresión de la nación puertorriqueña, observando en estos nueve años nuestra práctica y moral revolucionaria, dedicación y determinación hacia nuestra libertad nacional la que nos ha brindado su apoyo incondicional.

Por último quisiera hacer mención de unos días significativos en este mes. Primeramente, conmemoramos el 2 de abril el natalicio del valiente y comprometido camarada quien fue uno de los primeros de tomar la posición de Prisionero de Guerra y que hace casi una década fue asesinado por manos del enemigo: nuestro inolvidable camarada Angel Rodríguez Cristóbal. Su ejemplo perdurará en nuestra historia libertadora. Nuestra lucha sigue pa'lante porque hoy tenemos personas que han seguido los pasos del camarada Angel Rodríguez Cristóbal que luchan hasta la muerte si es necesario como lo ha demostrado el Prisionero de Guerra Alberto Rodríguez, que el 14 de abril cumple años. Lo felicito inquebrantable camarada Alberto en su día especial.

Para terminar, me gustaría señalar que estos nueve años de encarcelamiento han sido una experiencia la cual me ha convencido cada día más que el enemigo de la humanidad, el imperio yanqui, tiene que ser derrotado. Los últimos nueve años no han sido fácil, pero el saber que existen personas que luchan incansablemente por nuestra liberación nacional me ha dado la oportunidad de mantener una voz activa en el movimiento independentista. Además, su apoyo hacia nosotros los Prisioneros de Guerra, sus calurosas cartas, bellas tarjetas navideñas y aún más su labor desde escritos a protestas me han mantenido mi espíritu y ánimo combativo. Son ustedes los que me han dado el fortalecimiento de hechar pa'lante a pesar de estas pésimas condiciones y por eso quedo profundamente agradecido de ustedes; porque como sabemos, luchar por un Puerto Rico libre exige nuestro compromiso total. ¡De pie y en lucha, con valor y sacrificio! ¡Hasta la victoria final! ¡Por un Puerto Rico libre y socialista!

Carmen Valentín

ya no es un placer bajo las condiciones de encarcelamiento, es mi deber seguir haciéndolo para desafiar a aquellos que oprimen a la humanidad. A veces pienso en lo miserable que sería mi vida de haber reconocido en algún momento la jurisdicción del enemigo de mi pueblo—el imperialismo yanqui. Tengo la dicha de seguir con ánimos y una sonrisa enorme en mi rostro todo el tiempo para los que aman la libertad. Mantengo la fe puesta en mi país, el mundo y la humanidad. No tengo intención de retrasar la historia, o de permitir que un sueño individual domine mi vida y modo de pensar. Los que ha hecho todo lo contrario, les envío mi más sentido lamento.

Hace varios años emprendí camino para lograr la libertad de mi pueblo, y en el proceso prescendí de la mía; ahora es de suma importancia el mantenerme firme en mi posición como una PDG. Continúo sosteniendo que no se pueden negociar la libertad la libertad personal con el opresor, entre otras cosas.

Para los que no valorizan la libertad, esto es un absurdo mientras haya millones de compatriotas encadenados por la miseria como resultado del coloniaje; mientras tanto, mi felicidad, la de mi hijo Antonio, y la de futuras generaciones está en peligro. No podía tolerar esto, quedándome de brazos cruzados ante la situación y permitiendo que estos impostores y responsables de la destrucción jueguen a hacer justicia.

Hoy asumo plena responsabilidad por mis acciones y cumplo las consecuencias con integridad.

Afirmo nueve años más tarde que es muy posible para una persona cumplir 9, 15, 25 años y hasta una vida completa en cárcel sin vacilar. Es igualmente posible para una persona con convicciones firmes, una que se ha desarrollado naturalmente y a través del conocimiento, una con pasión por la libertad, una con un profundo sentido de solidaridad humana, vivir felizmente aún en medio del sufrimiento miseria, dolor y deprivaciones... Esto se ha hecho anteriormente, lo hacen muchos en el presente, y se continuará haciendo por otros que han de seguir la misma senda en busca de una mejor humanidad.

Mi único deseo es que, en el noveno aniversario de nuestra captura, aquellos que están vacilando y desean debilitar nuestros esfuerzos, reconsideren sus decisiones y opten por no perjudicar nuestra decisión colectiva tomada hace años con el único propósito de adelantar la lucha y la historia!

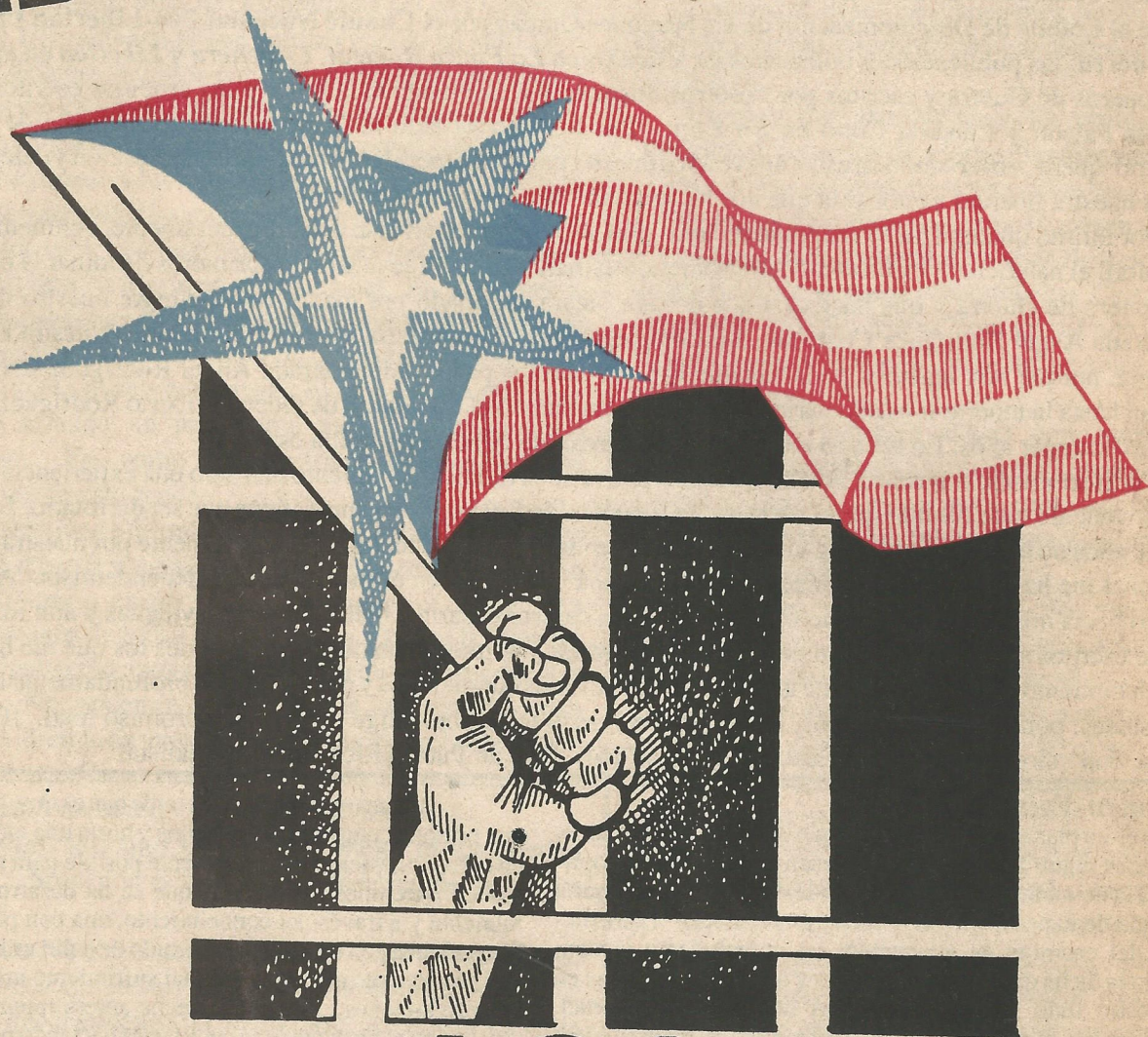
Espero que mi crítica sirva de herramienta para reflexionar, pues como dijera Marx: *la crítica le ha arrancado las flores imaginarias a la cadena no para que el ser humano las use sin fantasía o falsas expectativas, sino para que se las quite de encima y cultive la flor viviente.*

Al mantenerse firmemente como PDGs, nos sacudiremos de las cadenas del colonialismo y cultivaremos la flor de la independencia y socialismo para Puerto Rico.

¡Vivan las FALN!

¡Por un Puerto Rico Libre y Socialista!

¡LIBERTAD AHORA!



**LOS
PRISIONEROS
DE GUERRA**

Escribale a los Compañeros

Prisioneros de Guerra

Edwin Cortés #92153-024
Alberto Rodriguez #92150-024
Ricardo Jimenez #88967-025
P. O. Box 1000
Lewisburg, PA 17837

Elizam Escobar #88969-024
FCI
Colorado Unit
P.O.Box 1500
El Reno, OK 73036

Oscar López #88765-024
P. O. Box 1000
Marion, IL 62959

Adolfo Matos #88968-024
3901 Klein Blvd. (Unit J)
Lompoc, CA 93436

Dylcia Pagan #88971-024
Lucy Rodriguez #88973-024
Haydee Torres #88462-024
Carmen Valentin #88974-024
FCI Pleasanton
5701 8th Street
Camp Parks
Dublin, CA 94568

Alicia Rodríguez #N07157
P.O. Box C
Dwight, IL 60420

Luis Rosa #N02743
Box 112
Joliet, IL 60434

Alejandrina Torres #95052-024
San Diego MCC
808 Union St.
San Diego, CA 92101

Carlos Alberto Torres #88976-024
FCI
902 Renfro (Delta)
Talledega, AL 35160

Presos Políticos

Filiberto Ojeda Rios #03167-069
MCC
150 Park Row
New York, NY 10025

Dora García #94735-024
FCI Pleasanton
5701 8th Street
Camp Parks
Dublin, CA 94568

Jaime Delgado #94736-024
PO Box 33
Terre Haute, IN 47808

Luz M. Berrio Berrios #24582
Antaeus Unit
3301 Leestown Road
Lexington, KY 40511